4и(Ан)
М 599

МИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ
ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

На правах рукописи
УДК 802.0-541:802.0-27

МИКУЛИЧ Ирина Анатольевна

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ СТАТУС И СЕМАНТИКО-СИНТАКСИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРЕДЛОЖНО-ИМЕННОГО СОЧЕТАНИЯ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

10.02.04 — германские языки

АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Минск 1984

Диссертация выполнена в Минском государственном педагогическом институте иностранных языков.

Научный руководитель — кандидат филологических наук, доцент **Н. Ф. Смирнова**

Официальные оппоненты — доктор филологических наук, профессор **А. П. Клименко**

кандидат филологических наук, доцент **Т. В. Караичева**

Ведущая организация — Московский государственный педагогический институт имени В. И. Ленина

Защита состоится 27 ноября 1984 г. в 14 часов на заседании специализированного совета К 056.06.01 по присуждению ученой степени кандидата филологических наук в Минском государственном педагогическом институте иностранных языков.

Адрес совета: 220034, г. Минск, ул. Захарова, 21.

Автореферат разослан 17 октября 1984 г.

С диссертацией можно ознакомиться в научном зале Минского государственного педагогического института иностранных языков.

Ученый секретарь специализированного совета *доцент Л. Ф. КИСТАНОВА*

4и(Ан)
М599

В современных синтаксических исследованиях всё больше внимания уделяется рассмотрению изучаемых явлений не только в синтагматическом, но и в парадигматическом аспекте. Последние десятилетия развития языкознания отмечены также возрастающим интересом к содержательным, семантическим характеристикам синтаксических единиц.

Актуальность темы настоящего исследования предопределяется тем, что вопрос о парадигматических характеристиках члена предложения не изучен в лингвистике с необходимой полнотой. В частности, лингвистический статус предложно-именного сочетания в современном английском языке нуждается в специальном исследовании с позиций теории членов предложения и на основе семантико-синтаксического подхода.

Новизна исследования заключается в том, что предложно-именное сочетание рассматривается, с одной стороны, как элемент парадигмы синтаксической единицы - члена предложения - в сопоставлении с другими одноранговыми единицами; с другой стороны - как звено в линейной цепи языковых форм, оказывающих определённое влияние на реализацию линейных вариантов предложно-именного сочетания. Разновидности трёхкомпонентного словосочетания, в контексте которых реализуются соответствующие варианты предложной формы именного члена предложения, осмысливаются как система вариантов базовой модели словосочетания глагол+предлог+имя существительное. Такой подход к рассматриваемому объекту, насколько нам известно, предпринимается впервые.

Библиотека
МГПИИЯ

Цель и задачи исследования. Целью работы является, во-первых, обоснование трактовки лингвистического статуса предложно-именного сочетания в современном английском языке как аналитической минимальной синтаксической единицы (члена предложения); во-вторых, исследование семантики элементов словосочетания глагол + предлог + имя существительное, в контексте которого реализуются линейные варианты предложной формы именного члена предложения. Семантический анализ применяется с целью выявления наличия или отсутствия влияния семантики элементов словосочетания на реализацию вариантов предложной формы именного члена предложения, функционирующего в контексте соответствующего варианта словосочетания. Данные цели обусловливают необходимость поэтапного решения таких конкретных задач как:

- рассмотрение вопроса об аналитизме в синтаксисе;

- уточнение некоторых теоретических положений, касающихся предлога и предложного словосочетания в современном английском языке;

- рассмотрение предложно-именного сочетания как синтаксической единицы - синтаксической аналитической конструкции;

- обоснование правомерности включения предложной и беспредложной форм именного члена предложения в единую систему грамматических противопоставлении и уточнение понятия парадигмы именного члена предложения;

- исследование семантических характеристик элементов предложного словосочетания: глагола, предлога и имени существительного в различных линейных вариантах предложного словосочетания.

Основные научные результаты. Обоснована точка зрения, согласно которой предложно-именное сочетание современного английского языка правомерно квалифицировать как аналитическую форму члена предложения - единицу синтаксиса. Предложен способ построения парадигмы именного члена предложения, включающей в число своих элементов иссле-

дуемую единицу языка. За основу этой парадигмы принимается противопоставление предложной и беспредложной форм именного члена предложения (оппозиция $pN-\bar{p}N$). Показано различие в грамматизации служебных элементов аналитических форм слова – единицы морфологии, и аналитических форм члена предложения – единицы синтаксиса. Уточнены понятия аналитической формы и аналитической конструкции, некоторые теоретические вопросы, касающиеся предлога и предложного словосочетания. Исследовано влияние семантики элементов словосочетания глагол + предлог + имя существительное на распределение его вариантов как формы именного члена предложения, функционирующего в контексте этого словосочетания.

Теоретическая ценность диссертации определяется поставленными задачами, поскольку их решение имеет принципиальное значение для углубления теоретической концепции предлога, предложного словосочетания, члена предложения, аналитизма на различных уровнях анализа языка, парадигмы синтаксической единицы. В работе предпринята попытка решения некоторых спорных вопросов теоретической грамматики английского языка, что также важно с теоретической точки зрения.

Практическое значение выводов и результатов, полученных в ходе исследования, состоит в том, что они могут быть полезны для более эффективного обучения английскому языку, а именно, для разработки учебных пособий по синтаксису английского языка по темам, связанным со структурой предложения и функционированием предложных словосочетаний, а также для разработки раздела в курсе теоретической грамматики, посвященного предлогу и предложному словосочетанию.

Материал исследования составили художественные произведения англоязычных авторов 20 века общим объёмом около 21000 страниц. Общее количество примеров – 31920. Из них на вариант pN приходится 24990 примеров, на его модификацию p wh – 2940, на вари-

ант N...p - 27000, а на его модификацию wh...p - 1290 примеров (здесь и далее p - предлог, V - глагол, N - имя существительное, wn - эквивалентное существительному местоимение). Материал выборки ограничен глагольно-именными сочетаниями с предлогом, поскольку они составляют большинство в общем количестве предложных словосочетаний английского языка и характеризуются основными свойствами, присущими предложным словосочетаниям в целом (Г.П.Ятель).

Методы исследования. В работе используется сопоставительный анализ различных языковых единиц, семантический, количественный, а также элементы трансформационного и дистрибутивного методов лингвистического анализа.

Композиция диссертации. Работа состоит из введения, трёх глав с соответствующими выводами и заключения. Ей придаются также списки библиографии и литературных источников.

На защиту выносятся следующие положения диссертации:

I. Предложную и беспредложную формы именного члена предложения pN и $\bar{p}$N следует рассматривать как элементы единой грамматической системы - парадигмы именного члена предложения, в рамках которой реализуются парадигматические свойства предложно-именного сочетания.

2. Предложная форма именного члена предложения, представленная линейными вариантами pN и N...p, характеризуется аналитическим принципом образования и должна рассматриваться как аналитическая минимальная синтаксическая единица.

3. Семантика элементов словосочетания глагол + предлог + имя существительное определенным образом влияет на реализацию потенциальной способности такого словосочетания к линейным перестройкам, а тем самым и на распределение линейных вариантов предложной формы именного члена предложения, реализуемого в контексте соответствую-

щего варианта предложного словосочетания.

Апробация работы. Материалы работы докладывались и обсуждались на конференциях по итогам научно-исследовательской работы в Гомельском государственном университете (1975-1983 гг), БелИИЖТе (1977 г.), а также на всесоюзной конференции "Переработка текста методами инженерной лингвистики" (Минск, 1981 г.). Определенная часть материала анализа и ряд выводов из него отражены в четырех опубликованных статьях и тезисах трёх научных докладов. По итогам исследования были сделаны сообщения с последующим обсуждением на кафедре истории английского языка Минского ГПИИЯ и на межкафедральном грамматическом объединении.

Содержание диссертации. Исследование именного члена предложения в парадигматическом аспекте предполагает рассмотрение всех форм, в которых имя существительное может функционировать как член предложения, в виде системы взаимопротивопоставленных единиц - парадигмы. В связи с этим представляется логически оправданным представление предложно-именного сочетания, являющегося предложной формой именного члена предложения, элементом такой парадигмы. В работе обосновывается правомерность признания такого сочетания аналитической минимальной синтаксической единицей.

Имеется точка зрения, согласно которой признанию предложно-именного сочетания в современном английском языке аналитической конструкцией препятствует тот факт, что предлог сохраняет в составе члена предложения своё номинативное значение - значение конкретного отношения. В реферируемой работе разделяется мнение, что грамматизация служебного элемента аналитической формы слова существенно отличается от грамматизации служебного элемента аналитической формы члена предложения. При этом важно разграничивать аналитическую форму слова, как единицу морфологии, и аналитическую форму члена предложения, как единицу синтаксиса, характеризующуюся,

как известно, более высокой степенью сложности построения. И те и другие, в свою очередь, можно рассматривать как аналитические конструкции, то есть построения, организованные по аналитическому принципу (независимо от принадлежности к тому или иному уровню анализа языка). В аналитической форме слова служебный элемент теряет своё лексическое значение, функционально уподобляясь формообразовательной морфеме. Служебный элемент аналитической формы члена предложения, как более сложной единицы по сравнению с аналитической формой слова, не утрачивает своего лексического, номинативного значения, сохраняя таким образом признаки слова. Грамматизация служебного элемента аналитической формы члена предложения состоит в неспособности данного элемента к самостоятельному синтаксическому функционированию, то есть к функционированию в качестве члена предложения. Основная функция служебного элемента аналитической конструкции в синтаксисе состоит в том, что он является сигналом отношения, в котором включающая данный элемент синтаксическая единица находится к другим одноранговым единицам того же предложения. При таком подходе к понятию грамматизации сохранение предлогом в составе члена предложения своего лексического значения не следует считать препятствием для рассмотрения предложно-именного сочетания в современном английском языке как аналитической конструкции на уровне синтаксиса - аналитической формы члена предложения.

С учётом сказанного представляется оправданным введение терминологического различия грамматизации служебного элемента аналитической формы слова и аналитической формы члена предложения. Так, в первом случае можно использовать термин морфологизация, а во втором - синтаксизация служебного элемента аналитической формы.

В первой главе работы дается критический анализ лингвистической литературы по проблемам формальных и функциональных характеристик предлога и предложного словосочетания. Выделяются теорети-

ческие вопросы, которые будут рассматриваться в диссертации.

Общеизвестно, что иногда различия в функционировании предлогов дают некоторым авторам основание причислять данный служебный элемент к разряду союзов, наречий, частиц и т.д. Анализ исследований, посвященных функциональным характеристикам предлога, позволяет заключить, что предлогу свойственна полифункциональность, которая проявляется на разных уровнях анализа языка. Рассмотрение с точки зрения частей речи выявляет у предлога способность выступать в качестве транспозитора (пример I) или транзитиватора глагола (пример 2). При лексическом анализе проявляется способность данного служебного элемента служить реализатором глагольной полисемии (пример 3) или актуализатором лексического значения глагола (пример 4):

1. In the morning he returned.
2. Look and listen! - Look at me and listen to the music.
3. He looks ill. - He looks at me.
4. Look at Ann. Look for John. Look after the child.

Синтаксический анализ показывает, что предлог, выступая в качестве элемента именного члена предложения, является сигналом синтаксической функции последнего: обстоятельства (пример 5), постпозитивного определения (пример 6), дополнений субъекта и адресата[I] (примеры 7,8). При определенных условиях актуализации предлог может выступать в качестве репрезентанта именного члена предложения (пример 9):

5. He returned before the day of the party.
6. The events of the day are not to be forgotten.
7. The book was read by the girl.

[I] В работе используется семантическая классификация дополнений, данная в книге И.П.Ивановой, В.В.Бурлаковой, Г.Г.Почепцова "Теоретическая грамматика современного английского языка". М., Высшая школа, 1981, 284 с.

8. Give the book to the girl[1].

9. This book is by, for and about children.

Исследователи синтаксических функций предлога отмечают, что для синтаксиса функционально значимо не лексическое, номинативное значение предлога, но сам факт наличия-отсутствия данного служебного слова при знаменательном именном элементе члена предложения (Т.А.Репина). Важно отметить, что именно по этому признаку, как правило, противопоставлены друг другу субстантивные элементы предложения: подлежащее, препозитивное определение и дополнение объекта (примеры I0,II,I2), с одной стороны, и обстоятельство, постпозитивное определение и дополнения субъекта и адресата (примеры 5,6,7,8) - с другой:

10. The day was gloomy.

11. Things look different in the day light.

12. I forgot the day of his departure[2].

Споры относительно частеречевого статуса служебного элемента возникают, в первую очередь, в связи с исследованием линейного варианта предложного словосочетания с приглагольным положением предлога NVp (wh V p). В таком употреблении предлогу приписывают статус либо наречия, либо частицы, транзитирующей глагол, либо части глагольного лексического единства, либо послелога. Отнесение "отделённых предлогов" к перечисленным категориям не представляется убедительным, поскольку формальные и семантические характеристики последних отличаются от соответствующих характеристик предлогов. В реферируемой работе принимается точка зрения, согласно которой предлог в любом линейном варианте предложного словосочетания

I В тексте диссертации оговариваются случаи употребления в функции дополнения адресата беспредложной формы именного члена предложения (Give your friend the book).

2 В тексте диссертации оговариваются случаи употребления в функции дополнения объекта предложной формы именного члена предложения (I wait for this day).

остается предлогом, что подтверждается его формальными и семантическими характеристиками, а также наличием в структуре предложения соотносимого с данным служебным словом именного компонента члена предложения.

В лингвистической литературе до сих пор нет единства мнений относительно характера межэлементных связей в трёхкомпонентном предложном словосочетании. В диссертации дается критический обзор имеющихся по данному вопросу точек зрения, на основании которого делается вывод, что при синтаксическом анализе связь между предлогом и именным элементом любого линейного варианта предложного словосочетания следует рассматривать как квазисинтаксическую, как связь между частями члена предложения. Связь между предложно-именным комплексом и глагольным элементом словосочетания является синтаксической, такая связь характерна для членов предложения (И.Б.Долинина).

Наконец, в первой главе работы рассматривается вопрос о факторах, влияющих на реализацию линейных вариантов предложной формы именного члена предложения. Анализ лингвистической литературы по данной теме позволяет заключить, что наиболее полно исследованы структурно-морфологические факторы (например, тип синтаксического построения, включающего предложное словосочетание, морфологическая характеристика глагольного элемента словосочетания), коммуникативные факторы (коммуникативный тип предложения, требования актуального членения). Недостаточно исследовано влияние семантики элементов словосочетания глагол + предлог + имя существительное на реализацию линейных вариантов предложной формы именного члена предложения. В ряде работ имеются прямые или косвенные указания на значимость в этом отношении валентностных характеристик глагола, определяемых, в свою очередь, семантикой последнего.

Вторая глава реферируемой работы посвящена анализу возмож-

ности признать предложно-именное сочетание в английском языке аналитической минимальной синтаксической единицей. Проводится анализ предложно-именного сочетания с точки зрения наличия у него основных признаков единиц языка, образованных по аналитическому принципу.

К таким признакам относятся: I) Формальные признаки аналитических конструкций (аналитическая конструкция состоит из служебного (служебных) и знаменательного элементов; охватывает всю лексическую систему той части речи, которую представляет её знаменательный элемент; служебный элемент аналитической конструкции характеризуется высокой частотностью, широким кругом сочетаемости; служебный и знаменательный элементы аналитической конструкции характеризуются способностью к дистантному взаиморасположению, что приводит к созданию так называемой рамки). 2) Функциональные признаки аналитических конструкций (аналитическая конструкция выступает в качестве одной единицы соответствующего уровня языкового анализа; осуществляет связи с другими одноранговыми единицами не через каждый свой отдельный элемент, но непосредственно через их структурно-семантическое единство; основная функция служебного элемента конструкции - выражать грамматическое значение последней, а знаменательного - лексическое, номинативное значение аналитической конструкции).

По всем перечисленным признакам предложно-именное сочетание сближается с аналитическими формами слова и существенно отличается от словосочетаний типа прилагательное + существительное, существительное + существительное, существительное + глагол, глагол + наречие и т.п. Но предложно-именное сочетание нельзя признать и аналитической формой слова - единицей морфологии, поскольку оно не входит элементом в парадигму имени существительного (в лингвистической литературе перечисляется целый ряд причин формального и се-

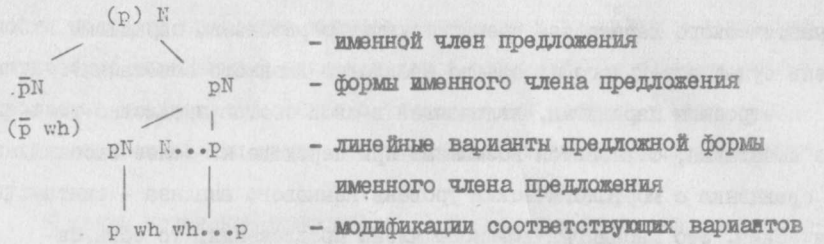
семантического характера, препятствующих образованию парадигмы имени существительного на основе предложно-именного сочетания).

Построение парадигмы, включающей в свой состав предложно-именное сочетание, становится возможным при переходе на более высокий по сравнению с морфологическим уровень языкового анализа - синтаксический. Это парадигма именного члена предложения, то есть система форм, в которых английское имя существительное может функционировать в предложении как элемент последнего. В основе такой парадигмы, как представляется, лежит оппозиция предложной (pN) и беспредложной ($\bar{p}N$) форм именного члена предложения. Эти формы можно рассматривать как элементы единой системы грамматических противопоставлений, если за основу оппозиции принять общность их формальных и функциональных характеристик, а за дифференциальный признак - наличие или отсутствие предлога при именном элементе члена предложения. Формальная общность противопоставляемых единиц pN и $\bar{p}N$ заключается в наличии именного элемента в составе обеих; функциональная - в том, что обе выступают в качестве члена предложения. Функциональная значимость наличия-отсутствия предлога состоит в том, что по этому признаку подлежащее, препозитивное определение и дополнение объекта[I] противопоставляются обстоятельству, постпозитивному определению и дополнениям субъекта и адресата[2] (см. примеры на стр.8).

Парадигма именного члена предложения, основанная на оппозиции pN-$\bar{p}N$, представляется нам в виде следующего конечного набора форм, количество которых может быть увеличено только за счёт вводных и однородных элементов:

I см. сноску 2 на стр.8.

2 см. сноску I на стр. 8.



Выбор предложной или беспредложной форм именного члена предложения в типичном употреблении определяется синтаксической функцией члена предложения. Выбор варианта предложной формы именного члена предложения может быть объяснён, повидимому, с одной стороны, структурой всего предложения, то есть той единицы, в которую входит исследуемый член предложения. С другой стороны, естественно предположить, что значимым фактором в этом отношении является и семантика элементов словосочетания, в контексте которого реализуется рассматриваемая синтаксическая единица.

Третья глава диссертации посвящена анализу семантики элементов предложного словосочетания глагол + предлог + имя существительное, в контексте которого функционируют различные варианты предложной формы именного члена предложения. Исследование проводилось в трёх совокупностях выборки: I) примеры варианта словосочетания с приименным положением предлога pNV, в контексте которого реализуется линейный вариант предложной формы именного члена предложения pN (In the morning he returned); 2) примеры модификации линейного варианта словосочетания с приименным положением предлога p wh V, в контексте которого реализуется модификация линейного варианта предложной формы именного члена предложения p wh (I know at whom you are looking. With whom are you speaking?)[1]; 3) примеры

[1] Для удобства и краткости изложения данная модификация именуется в а р и а н т о м именного члена предложения, а модификация линейного варианта словосочетания p wh V - вариантом предложного словосочетания.

варианта словосочетания с приглагольным положением предлога NVp (wh V p), в контексте которого реализуется линейный вариант предложной формы именного члена предложения N...p (wh...p) (The man you are looking at is John. Whom are you looking at? I know whom you are looking at).

Из рассмотрения исключались случаи, когда в силу структурных, семантических, морфологических и прочих факторов варьирование линейной аранжировки элементов словосочетания не допускается (например, He hates being looked at. I know what he is about).

Сравнение полученных данных о семантических характеристиках глаголов, предлогов, имён существительных в рассматриваемых вариантах предложного словосочетания позволило выявить определенную значимость данного фактора для реализации потенциальной способности элементов словосочетания к линейным перестройкам, что ведет к реализации различных вариантов предложной формы именного члена предложения.

За основу семантической классификации глаголов была принята с некоторыми видоизменениями система, разработанная Л.Ф. Нильсеном и А.П.Нильсеном[I]. Мы выделили три глагольных класса в зависимости от количества элементов, входящих в обязательный актантный набор глаголов. Для глаголов первого класса обязателен один элемент в актантном наборе, второго - два, третьего - три и более элементов.

Основой систематизации именных элементов исследуемых словосочетаний послужила классификаци имён существительных, разработанная И.В.Арнольд[2]. К первому классу мы относим имена существительные,

---

[1] Nilsen Don L.F., Nilsen A.P. Semantic Theory. A Linguistic Perspective. Massachusetts, Newbury House, 1975, 191 p.

[2] Арнольд И.В. Семантическая структура слова в современном английском языке и методика её исследования (на материале имени существительного). Автореф. ... докт. филол. наук, Л., I963, 33 с.

обозначающие названия лица, ко второму - названия одушевленных существ кроме людей, к третьему - собирательных понятий, к четвёртому - единиц измерения, к пятому - названия предметов, к шестому - названия абстрактных понятий и конкретных непредметных понятий, к седьмому - географические названия и названия улиц, учреждений, периодических изданий и т.п.

Классификация предлогов производилась в зависимости от типа семантико-синтаксических отношений между глагольным и именным элементами словосочетания, которые (отношения) выражаются предлогом. Предлоги относились к классу объектных, если они входят в состав обязательных глагольных актантов, и к классу сирконстантных, если именной член предложения, включающий предлог, представляет актант, реализующий факультативную валентность глагола. Основой определения обязательности или факультативности предложно-именного распространителя для реализации глагольной валентности служили списки обязательных актантов для глаголов различных семантических групп, разработанные Л.Ф. Нилсеном и А.П. Нилсеном[I].

Процедура анализа состояла в следующем. В каждой из совокупностей выборки с примерами вариантов именного члена предложения pN, p wh, N...p (wh...p) вычислялось процентное содержание а) глаголов, б) предлогов, в) имён существительных каждого из выделенных классификационных разрядов. На основании сравнения полученных данных делались выводы о влиянии семантики элементов предложного словосочетания на реализацию вариантов предложной формы именного члена предложения, функционирующих в контексте данного словосочетания.

Результаты количественного анализа приводятся в таблицах I-3.

На основании полученных результатов можно заключить, что вариант pN реализуется преимущественно при глаголах, обозначающих

[I] См. сноску I на стр. I3.

акты речевой деятельности (класс 3), слуховые и зрительные восприятия (класс 2), интеллектуальную деятельность человека (класс 2). Доля глаголов, обозначающих органические и физиологические процессы и звуки (класс I), несколько выше в совокупности выборки с вариантом pN, чем с двумя другими вариантами, повидимому, за счёт того, что предложные распространители при таких глаголах могут реализовывать только факультативную глагольную валентность. В примерах варианта pN преобладают сирконстантные предлоги. В качестве именных элементов для данного варианта характерны имена существительные, обозначающие единицы измерения и географические названия в составе актантов с временным и пространственным значением при глаголах положения и перемещения в пространстве, а также названия лиц, предметов, абстрактных и конкретных непредметных понятий.

Таблица I

Соотношение глаголов выделенных классов в совокупностях выборки с примерами вариантов предложной формы именного члена предложения pN, p wh, N...p (wh...p) (в %)

Вариант члена предложения	№ класса глаголов	% содержание глаголов в соответствующей совокупности выборки
pN	I	7,I
	2	45,5
	3	47,4
	I-3	I00,0
p wh	I	6,96
	2	38,74
	3	54,3
	I-3	I00,0
N...p (wh...p)	I	4,99
	2	27,06
	3	67,95
	I-3	I00,0

Таблица 2

Соотношение объектных и сирконстантных предлогов в совокупностях выборки для вариантов именного члена предложения pN, p wh, N...p (wh...p) (в %)

Вариант члена предложения	№ класса глаголов	семантические характеристики предлогов		
		объектные	сирконстантные	объектные и сирконстантные
pN	I	-	7,I	7,I
	2	3I,4	I4,4	45,5
	3	8,3	39,I	47,4
	I-3	39,7	60,3	I00,0
p wh	I	-	6,96	6,96
	2	20,7	I8,04	38,74
	3	32,0	22,3	54,3
	I-3	52,7	47,3	I00,0
N...p (wh...p)	I	-	4,99	4,99
	2	2I,02	6,04	27,06
	3	48,4	I9,55	67,95
	I-3	69,42	30,58	I00,0

Таблица 3

Соотношение имён существительных выделенных классов в составе объектных и сирконстантных актантов в совокупностях выборки с примерами вариантов предложной формы именного члена предложения pN, p wh, N...p (wh...p) (в %)

Вариант члена предложения	№ класса имени существит.	Тип актанта, включающего в свой состав анализируемый именной элемент		Всего
		объектный	сирконстантный	
pN	I	I4,8	6,2	2I
	2	0,4	0,7	1,I
	3	0,8	I,4	2,2
	4	I,9	20,I	22
	5	9,4	II,6	2I
	6	6,5	I8,2	24,7
	7	5,9	2,I	8,0
	I-7	39,7	60,3	I00,0
p wh	I	29,5	4,5	34,0
	2	0,4	0,5	0,9
	3	0,6	0,9	I,5
	4	I,I	4,I	5,2
	5	I7,2	II,8	29,0
	6	2,I	24,9	27,0
	7	I,8	0,6	2,4
	I-7	52,7	47,3	I00,0
N...p (wh...p)	I	40,92	I4,08	55,0
	2	0,4	0,4	0,8
	3	0,5	0,7	I,2
	4	0,9	I,2	2,I
	5	6,7	4,3	II,0
	6	I7,2	8,8	26,0
	7	2,8	I,I	3,9
	I-7	69,42	30,58	I00,0

Вариант p wh широко употребим при глаголах различных семантических групп, особенно второго и третьего классов. В его состав могут входить без существенного преобладания как объектные, так и сирконстантные предлоги. В качестве именного элемента для данного варианта наиболее характерны имена существительные, обозначающие названия лица, в составе актантов со значением объекта действия, а также названия предметов и абстрактных и конкретных непредметных понятий в составе актантов со значением образа действия.

Вариант N...p (wh...p) реализуется преимущественно при глаголах речевой деятельности и перемещения в пространстве (класс 3). В его состав предпочтительно входят объектные предлоги. В качестве именных элементов характерны имена существительные - названия лица в составе актантов со значением объекта или адресата речи, а также названия предметов и абстрактных и конкретных непредметных понятий в составе актантов со значением исходного или конечного пункта при глаголах перемещения и со значением объекта действия при глаголах различных семантических групп.

В заключении излагаются основные выводы и намечаются дальнейшие перспективы исследования, наиболее актуальными из которых нам представляются углубленное изучение влияния совокупности факторов - структурных, семантических, стилистических и т.д. - на форму члена предложения, а также исследование различных типов синтаксических единиц в парадигматическом аспекте.

* * *

Основные положения работы отражены в следующих публикациях:

I. Использование метода информационного анализа для оценки аналитичности английских предложных именных структур. - Рук. предст. к депонированию в ИНИОН АН СССР № 854 от 9.8.76 г. Минский гос. пед. ин-т ин.яз., I6 с.

2. Об исследовании конструкций с подвижным элементом – предлогом в современном английском языке. – В кн. Романское и германское языкознание. Грамматика, лексикология и стилистика романских и германских языков (Сборник научных статей). Минск, I979, с.36–42.

3. Явления аналитизма и синтеза в английских предложных сочетаниях. – В кн. Функционирование и развитие языковых систем. Тезисы докладов Научной конференции молодых ученых, аспирантов и соискателей по итогам научно-исследовательской работы за I976–I980 гг. Минск, I98I, с. 44–45.

4. Сопоставительный анализ предложных конструкций и глагольных аналитических форм современного английского языка. – В кн. Взаимодействие единиц в системе языка (грамматика, лексикология, стилистика и фонетика германских и романских языков). Сборник научных статей. Минск, I982, с. I4I–I47.

5. Исследование семантики компонентов конструкций с подвижным элементом – предлогом в современном английском языке. – В кн. Исследования по грамматике, лексикологии, стилистике и фонетике романских и германских языков. Минск, I982, с. 339–350. – Рук. предст. к депонированию в ИНИОН АН СССР № II765 от 7.I2.82. Минский гос. пед. ин-т ин.яз.

Сдано в набор и подписано к печати 15.10.84.
Формат 60X84 1/16. Печ. л. 1. Тираж 150 экз. Заказ 3590.

Фабрика „Полеспечать“ Госкомиздата БССР. Гомель, Советская, 1.